

۲۱۵۰۰۸۵

## خیلی زیاد، اما همیشه ناکافی

خانواده‌های پطریه خطرناک‌ترین مرد جهان را پدید آورد!

مری تراپ

ترجمه

دریا مهدوی عرب

انتشارات اطلاع‌رسانان

۱۳۹۹

: ترامپ، مری ال، ۱۹۶۵-م.

-Trump, Mary L., 1965

عنوان و نام پدیدآور : خیلی زیاد، اما همیشه ناکافی: خانواده‌ام چطور خطرناک‌ترین مرد جهان

را پدید آورد! / مری ترامپ؛ ترجمه دریا مهدوی عرب.

مشخصات نشر : تهران: موسسه فرهنگی هنری دیدار نو، انتشارات اطلاع رسانی، ۱۳۹۹.

مشخصات ظاهری : ۲۵۶ ص:؛ ۱۴/۵ \* ۲۱/۵ س.م.

شاپک ۹-۶۷۷۵۳۱-۶۰۰-۹۷۸: ۴۰۰۰۰ رمال

وضعیت فهرست نویسی : فیا

Too much and never enough: how my family created the : عنوان اصلی : یادداشت

world's most dangerous man, 2020.

یادداشت

کتاب حاضر با عناوین، مترجمان و ناشران مختلف در همین سال فضا

دریافت کرده است.

عنوان : خانوادہ ام چطور خطرناک ترین مرد جهان را بدید آورد!

: ترامپ، دونالد، ۱۹۴۶ - م. -- خانواده

Trump, Donald -- Family :

روسیای جمهور -- ایالات متحده -- سرگذشتنامه

Presidents -- United States -- Biography :

۱. وی عرب، دریا، ۱۳۷۶، مترجم

۹۱۳۰ رده بندی کنکره

ده بندی دیویی : ۹۷۲.۹۳۳

شماره کتابشناسی ملی: ۷۳۴۸۰۵۱

خیلی زیاد، اما همه ناکافی

نویس مری نرنامب

متوجه: دریا

شمارگان: ۱۰۰۰

شماره: ۹-۳۱-۶۷۷۵-۷۸-

۱۳۹۹ : ۱ : ۱

چاپ اول: ۱۱۸۸

قیمت: ۲۰۰۰۰ ریال

ناشر: اطلاع رسانان

تلفکس: ۸۸۱۳۶۲۹۱

کد پستی: ۱۵۷۸۶۴۴۳۱۹

صندوق پستی: ۹۱۱۳ - ۱۵۸۷۵

يست الكترونيك: ettelarasanan@yahoo.com

کلیه حقوق برای ناشر محفوظ است

پیشگفتار ۹

بخش اول: موضوع اصلی ظلم و ستم است ۳۳

فصل اول: خانه پدری ۳۵

فصل دوم: پسر اول ۵۹

فصل سوم: من فوق العاده‌ام ۶۹

فصل چهارم: در انتظار پرواز ۸۷

بخش دو: پائین شهر ۱۷

فصل پنجم: به گل نشسته ۹

فصل ششم: بازی مجموع-صفر ۹

فصل هفتم: خلوط موازی ۱۱۹

فصل هشتم: درخت دریز ۱۴۱

بخش سه: درد و آینه ۱۶۷

فصل نهم: طرح نجات م"ی ۱۶۹

فصل دهم: شامگاه یکباره ۱۹۳

فصل یازدهم: تنها واحد پول ۲۰۷

فصل دوازدهم: سرنگونی ۲۱۵

بخش چهار: بدترین سرمایه‌گذاری ۲۲۱

فصل سیزدهم: سیاست یک امر شخصی است ۲۲۳

فصل چهاردهم: کارمند دولت در مسکن‌سازی عمومی ۲۳۹

سخن آخر: دهمین حلقه ۲۴۹

قدردانی ۲۵۴

درباره نویسنده ۲۵۶

فهرست

## ● یادداشت نویسنده

بخش اعظم این کتاب از خاطرات من سرچشمه می گیرد. و در رویدادهایی که شخصاً حضور نداشتم، بر روی گفت و گو و مصاحبه هایی استناد کردم که اکثراً توسط اعضای خانواده ام، اقوام، بستگان، دوستان خانوادگی و همسایگان ثبت شده اند. من گفت و گوها را بر اساس حافظه و با توجه به شنیده هایم از دیگران بازنویسی کرده ام. در دیالوگ ها بجای ارائه ی نقل قول کلمه به کلمه، قصد من رساندن ماهیت گفت و گوها است. همچنین من بر اسناد قلمی، انهارنامه های بانکی و مالیاتی، نشریات خصوصی، اسناد و مدارک خانوادگی، مکاتبات، ایمیل ها، متون، عکس ها و مدارک دیگر، و در زمینه ی عمومی و اجتماعی بر واشنگتن پست، پلیتیکو، و بسایت موزه ی تی. دبلیو. ای، نورمن وینسنت پیلز «قدرت تفکر مثبت»، نیویورک تایمز، به خصوص مقاله ی تحقیقی دیوید بارستو، سوزان کریگ، و راس بوتنر

که در دوم اکتبر ۲۰۱۸ منتشر شد تکیه کرده؛ و برای پیشینه و سوابق فردی به وبسایت پروژه‌ی تاریخی کانسی آیلند، مقاله‌ی بروکلین و مقاله‌ای در ۱۴ می ۲۰۱۸ که در سایت [esqft.com](http://esqft.com) توسط دنا شولتز منتشر شده است اتکا کرده‌ام.

از نگرش دن مک آدامز که ترامپ را «مرد اپیزودیک» خطاب کرد تشکر می‌کنم. برای تاریخچه خانوادگی و اطلاعات مربوط به کسب و کار خانوادگی ترامپ و جرایم منتسب، از گزارشات مرحوم وین بارت، دیوید کرین، مایکل دی آتونو، دیوید کی جانستون، تیم اوبراین، چارلز پی راس و دام استیلاجاز سپاس گزارم. از سرور متشکرم، و همچنین از گونا، بل، اید، کرانش و مارک فیشر بسیار ممنونم - اما پدر من در چهل و دو سالگی درگذشت، نه چهل و سه سالگی.